

خاتم امامان از ماست

حجت الاسلام محمد ظریف، در نشست برکات دوران طلایی ظهور با محوریت کتاب مکیال المکارم سخنانی ایراد کرد که بخشی از آن را هفته گذشته تقدیم کردیم. این کتاب ارزشمند ما را بهتر و بیشتر با فرهنگ مهدویت آشنا می‌کند.

آنچه در این قسمت نیز می‌خوانید، بخش دیگری از سخنان استاد ظریف است که به برکات ظهور امام زمان اختصاص دارد. یکی از برکات ظهور امام عصر(ع)، پیروزی اسلام بر همه ادیان است و این وعده الهی است. خداوند تبارک و تعالی در قرآنش فرموده است: اوست آن‌که رسول خدا را با هدایت و آیین حق فرستاد تا او را بر همه ادیان پیروز گرداند. (توبه/۳۳)

ابوبصیر در مورد این آیه شریفه از امام صادق (ع) سوال کرد. امام فرمودند: به خدا سوگند هنوز هنگام تأویل آن نرسیده است. ابوبصیر عرض کرد: چه وقت این آیه تأویل خواهد شد؟ امام فرمودند: هنگامی که قیام‌کننده ما قیام کند ان شاء الله...

مفضل در ضمن حدیثی به امام صادق عرض کرد: آیا رسول خدا بر همه ادیان پیروز نگردید؟ امام (ع) فرمودند: رسول خدا(ص) از نظر علمی بر همه ادیان پیروز گردید ولی از نظر عملی آنها هنوز به حیات خویش ادامه می‌دهند. این وعده الهی به دوران ظهور اختصاص دارد. حضرت مهدی (عج) اسلام را بر همه ادیان پیروز می‌گرداند به گونه‌ای که اثری از آنها باقی نمی‌گذارد و همه را از صحنه خارج می‌سازد. امیرمؤمنان می‌فرماید: وقتی این وعده الهی تحقق پیدا می‌کند که: هیچ آبادی باقی نماند مگر آن که بامدادان و شامگاهان در آن ندای توحید و شهادت به رسالت نبی اکرم (ص) بلند شود.

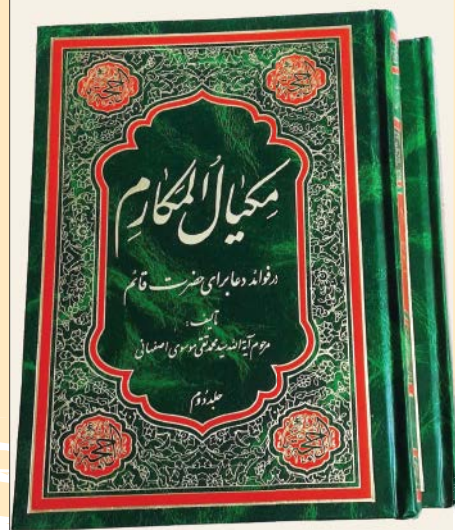
رسول خدا در ضمن خطبه تاریخی خود در غدیرخم فرمودند: آگاه باشید که خاتم امامان حضرت مهدی از ماست. او پیروز شوند بر همه ادیان است.

سران کفر و نفاق که با ظهور آن حضرت، هستی خود را در خطر می‌بینند در برابر او می‌ایستند ولی شمشیر قاطع امام به آنها امان نخواهد داد.

امام باقر (ع) می‌فرماید: به نبرد بی‌امان خویشتن ادامه می‌دهد تا آن‌که جز دین حضرت محمد(ص) باقی نماند.

آیه دیگری که دلالت بر این موضوع یعنی پیروزی اسلام می‌کند، آیه شریفه ۸۳ از سوره آل عمران است. آنجا که می‌فرماید: اهل آسمان و زمین خواه ناخواه تسلیم فرمان او می‌شوند.

ابن بکر می‌گوید: از حضرت موسی بن جعفر(ع) در مورد این آیه سوال کردم. امام فرمودند: این آیه در شأن حضرت مهدی نازل شده است. او اسلام را بر کافران عرضه نماید. هر کدام از آنها که بپذیرد و اسلام آورد، با او معامله مسلمان شود و هر کدام که تسلیم نشود و اسلام را نپذیرد، گردن او را می‌زنند.



چند خط درباره کتاب «فرهنگ مدرن» نوشته راجر اسکروتن

تلاش برای عدم سرگشتگی مخاطب

نظر در حوزه فرهنگ، از ایرادات و نواقص آن چشم‌پوشی کنم.

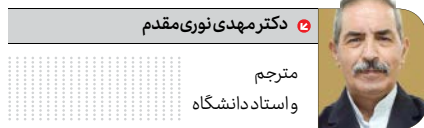
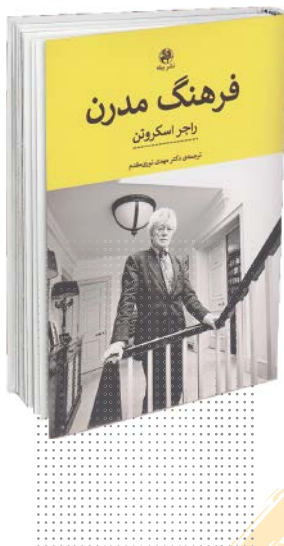
ظرافت‌ها آهنگ دل‌نشینی زبان فارسی

شما در برخی از صفحات کتاب نظرات انتقادی و اصلاحی بنده را در پانویس‌های کتاب مطالعه خواهید کرد. اینجانب در ترجمه این کتاب تا حد ممکن به روش دیگر کتاب‌هایی که ترجمه و تألیف کرده‌ام نهایت سعی خود را نموده‌ام تا با بهره‌گیری از ظرافت‌ها آهنگ کلام و دلنشینی زبان فارسی، متنی در درجه اول خوانا و سپس دل‌نشین را به دیدگان عزیز خوانندگان فرهیخته کتاب تقدیم کنم. برای از بین بردن نیاز خوانندگان کتاب به منابع دیگر برای رمزگشایی و آشنایی با بسیاری از مفاهیم موجود در کتاب هر یک را در پانویس صفحات به تفصیل توضیح داده و تشریح نموده‌ام.

به یاد استاد جابر عناصری

بنده به شیوه معهود خود ترجمه این کتاب را نیز به یکی از استادان و معلمان ارجمند خود تقدیم کرده‌ام این بار به سبب موضوع کتاب (فرهنگ) آن را به روان پاک استاد فقید آقای دکتر جابر عناصری تقدیم کردم؛ نخستین استادی که در دانشگاه (مقطع کارشناسی) من را با مفهوم فرهنگ از منظر علوم انسانی آشنا کرد.

مردی با دانشی وسیع و عمیق در حوزه‌های انسان‌شناسی و فرهنگ، استادی که برای نخستین بار در ایران به بررسی علمی فرهنگ ایرانی و جنبه‌های مختلف آن به ویژه فرهنگ عامه پرداخت و مقالات و کتاب‌های بسیاری را در این زمینه تألیف کرد. وسعت اطلاعات و دانش مرحوم دکتر عناصری به میزانی بود که نه تنها دانشجویان علوم انسانی بلکه دانشجویان دیگر رشته‌ها هم جذب کلاس‌های دانشگاهی و سخنرانی‌های ایشان در مجامع و گردهمایی‌های مختلف می‌شدند. متأسفانه در طول حیات مرحوم آقای دکتر عناصری آنچنان که باید قدر و منزلت ایشان از سوی متولیان فرهنگی کشور شناخته نشد و از وی در مقام یک محقق برتر علوم انسانی و مردم‌شناسی تجلیل به عمل نیامد. با این وجود بنده به عنوان یکی از شاگردان این استاد برجسته و فرهنگ‌شناس و فرهنگ پژوه بزرگ بر خود لازم دانستم جهت ادای دین و نیز بازشناسی این شخصیت بزرگ ایران زمین و آثار وی، ترجمه این کتاب را به روان پاک ایشان تقدیم کنم. روحشان شاد و قرین رحمت بی‌انتهای حضرت حق باد...



دکتر مهدی نوری‌مقدم

مترجم

واستاد دانشگاه

اسکروتن در کتاب «فرهنگ مدرن» به بررسی مقوله فرهنگ از دیدگاه خود می‌پردازد. وی در این کتاب در مقام فیلسوفی سنت‌گرا، فرهنگ کنونی غرب به محوریت انگلستان را به چالش کشیده است.

اسکروتن در ۱۲ فصل به ترتیب به ارائه تعریف فرهنگ و انواع آن، بررسی ارتباط فرهنگ و آیین، عصر روشنگری و تأثیر فرهنگ‌ساز آن، بررسی زیبایی‌شناسی غربی، رمانتیسیسم، بررسی هنر آوانگارد و هنر کیچ، پسامدرنیسم و دیگر موضوعاتی که به نظری در شکل‌گیری و توسعه فرهنگ مدرن غرب نقش داشته‌اند، پرداخته است.

یکی از کتاب‌های نادر

بی‌تردید نوع نگاه اسکروتن به وضعیت کنونی فرهنگ مدرن که بهترین مصداق آن زادگاه مدرنیسم یعنی غرب است، منحصر به وی نبوده و دیگر صاحب‌نظران نیز نظرات انتقادی مشابه وی داشته و دارند اما برجستگی این پژوهش اسکروتن به بررسی تمامی جنبه‌های این فرهنگ، معرفی و کالبد شکافی عوامل مؤثر در شکل‌گیری و توسعه فرهنگ مدرن و نیز نقد به دور از تعصب و جزم‌اندیشی آن برمی‌گردد. از همین روی می‌توان فرهنگ مدرن را یکی از نادر کتاب‌هایی دانست که تاکنون در زمینه فرهنگ مدرن نگاشته شده است.

اعتراف مترجم

باور من به صحت این ادعا به میزانی است که مطمئن هستم این کتاب به زودی در زمره کتاب‌های مرجع دانشگاهی در حوزه علوم انسانی تبدیل خواهد شد. باید اعتراف کنم که فرهنگ مدرن در میان کتاب‌هایی که تاکنون به فارسی ترجمه کرده‌ام دشوارترین آنها بوده است.

از آن روی که نویسنده نه به شیوه نگارش رسمی زبان انگلیسی بلکه به شیوه خود، کلمات را با هم آمیخته و جملات حاصل از آنها را در کنار هم قرار داده است تا با بیانی بی‌شبهات به بیان دیگر صاحب‌نظران و فیلسوفان غربی، نظریه‌ها و اندیشه‌های خود را ارائه کند؛ بنابراین به اینجانب بر اساس سبک خود در ترجمه، لازم بود تا با فهم کامل منظور نویسنده در تک‌تک جملاتش آنها را به گونه‌ای به فارسی ترجمه کنم که خواننده محترم کتاب دچار سرگشتگی و ابهام نگردد.

این امر سبب صرف زمان زیادی برای ترجمه کتاب به شایسته‌ترین وجه شد هرچند که در مسیر ترجمه این کتاب همچون دانشجویی در مکتب راجر اسکروتن، بسیار از وی آموختم اما نتوانستم به عنوان یک مؤلف و مترجم صاحب



در ترجمه این

کتاب تا حد

ممکن به روش

دیگر کتاب‌هایی

که ترجمه و

تألیف کرده‌ام

نهایت سعی

خود را نموده‌ام

تا با بهره‌گیری از

ظرافت‌ها زبان

فارسی، متنی در

درجه اول خوانا و

سپس دل‌نشین

را به دیدگان

خوانندگان

تقدیم کنم

مهندسی اجتماعی را بر نمی‌تابید

راجر ورنون اسکروتن، متولد ۲۷ فوریه ۱۹۴۴، فیلسوف بریتانیایی در زمینه زیبایی‌شناسی و فلسفه سیاسی است. راجر اسکروتن از مخالفان سرسخت علم‌گرایان از یک سو و مارکسیست‌ها از سوی دیگر است. از نظر او علم به تنهایی قادر به حل تمام مشکلات بشر نیست، از طرف دیگر او به علمی مانند روانشناسی فرگشتی توجه دارد و از این رو مفاهیمی مانند مهندسی اجتماعی یا برابری طلبی محض را نیز بر نمی‌تابد. به عنوان مثال وی در دفاع از علوم انسانی و نقد علم (طبیعی) گرایان می‌گوید: «تفسیر فرایندی است که هنگام دیدن تصویری که پیش روی ماست، از ما سر می‌زند. زمانی که نوبت به ویژگی‌های ظریف انسانی، ناگفته‌های مسئولیت‌پذیری و رازهای شادی و اندوه می‌رسد برای تفسیر درست موضوع به راهنما و مطالعه نیاز داریم؛ و این چیزی است که علوم انسانی فراهم می‌کند، از همین رو، زمانی که پژوهشگران ادعای پرداختن به آنها را دارند و پیش‌وند «عصبی» به آنها می‌چسبانند، باید در انتظار پژوهشی مهممل باشیم.»

